

ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ – 90

ИСА ГАБИББЕЙЛИ

ВЕЧНЫЙ МОГИКАНИН ЛИТЕРАТУРЫ

Писатель с мировой славой Чингиз Айтматов заслужил всемирное признание как один из могучих мастеров художественного слова XX века. Чингиз Айтматов – один из создателей новой прозы в мировой литературе. Ему принадлежат исключительные заслуги в формировании и становлении образа человека нового типа в большой литературе второй половины XX века.

Чингиз Айтматов – мастер со стратегическим мировидением, отразивший в своём творчестве глобальные проблемы, служащие достижению устойчивого баланса в развитии общества, нравственной эволюции человечества в планетарном масштабе.

Писатель прошёл сложный и славный жизненный и творческий путь. Большой период его содержательной биографии приходится на годы Советской власти. Однако, несмотря на жёсткие идеологические препоны советского режима, Чингизу Айтматову удалось мастерски справиться с миссией воплощения в серьёзное литературное явление нового образа простого человека не только в труде, но и во всём богатстве и «чужаковатостях» его духовного мира. Его творчество явилось непревзойдённым примером создания в условиях советской действительности большой литературы, сумевшей выйти за пределы канонов социалистического реализма. Чингиз Айтматов был писателем мирового масштаба, который сумел, оставшись в Советском Союзе, творить на уровне Нобелевского лауреата. Его творчество обогатило мировую литературу новой моделью художественного мышления. Возможно, когда-нибудь будет учреждена новая международная премия в области литературы подобного типа – премия Чингиза Айтматова. В реальности же Чингиз Айтматов сумел создать новый наднобелевский стандарт в мировой литературе.

Первый этап его творчества может быть охарактеризован введением в литературу образа простого человека с его глубоким нравственным миром, причём без противостояния автора советской идеологии. В этот период Чингиз Айтматов был уже признан как один из создателей лирико-психологической прозы в масштабе Советского Союза. С данным этапом связано создание таких повестей и рассказов, как «Газетчик Дзюё» (1952), «Перевал» (1953), «На реке Байтамтал» (1954), «Белый дождь» (1954), «Соперники» (1955), «Лицом к лицу» (1957), «Джамиля» (1958), «Верблюжий глаз» (1960), «Тополёк мой в красной косынке» (1961), «Первый учитель», «Материнское поле» (1963), «Прощай, Гульсары» (1966).

70-е годы могут считаться периодом новых творческих поисков для Чингиза Айтматова. В созданных в эти годы произведениях заметна смена лирико-психологической тональности на отражение серьёзных социальных мотивов, связанных с общественной жизнью. В таких произведениях, как повесть «Белый пароход» (1976), «Пегий пёс, бегущий краем моря» (1977), драма «Восхождение на Фудзияму» (1973), нашли отражение актуальные проблемы времени их создания. 70-е годы явились в творчестве Чингиза Айтматова переходным этапом от повести к жанру романа и одновременно от лирико-психологической прозы к большой прозе с острым социальным содержанием.

Роман «И дольше века длится день» является вершиной айтматовского творчества. Этим романом, написанным в 1980 году, советская литература продемонстрировала возможности создания художественных произведений, возможно, даже превосходящих творения некоторых нобелевских лауреатов. На мой взгляд, присуждение писателю сразу

после выхода в свет романа «И дольше века длится день» (1983) третьей по счёту Государственной премии СССР, наряду с признанием высоких идейно-художественных достоинств произведения, в то же время в очередной раз «послужило» поводом для безучастного отношения к нему Нобелевского комитета.

Выход в свет в 1987 году романа «Плаха» стало очередным триумфом Чингиза Айтматова как писателя с масштабным романским мышлением.

Романы «Тавро Кассандры» и «Вечная невеста» как бы подводят итог творческим устремлениям Чингиза Айтматова.

В произведениях Чингиза Айтматова достигнут абсолютный синтез национального и общечеловеческого. Фактор национального в творчестве Чингиза Айтматова проявляется в высоких и глубоких человеческих качествах, связанных с общетюркскими корнями и рождённых киргизским этносознанием, вырастающим до глобального планетарного мышления. В айтматовских произведениях также нашла своё отражение моральная ответственность писателя, глубоко постигшего сущность индивида, нации, всего человечества. Кроме того, ещё одно своеобразие айтматовской модели всемирной гармонии связано с его гениальными мотивами решения мировых проблем не путём войн и кровопролитий, а приоритетным использованием возможностей культуры, литературы. И сегодня актуален известный призыв писателя, провозглашённый 20 лет тому назад: «На место культу войны должен прийти культ культуры». Айтматовская модель национального и общечеловеческого предлагает человечеству такие ценности, как справедливость, мир, единство.

Таким образом, Чингиз Айтматов – писатель генетически азиатский с европейской ориентацией. В творчестве мастера этот синтез, точнее, симбиоз выражения национальных реалий с общечеловеческими ценностями находит своё решение в пределах масштаба азиатского и европейского мировидения. В результате в его произведениях найден идеальный баланс национальных и общечеловеческих ценностей.

Коренные мотивы азиатского сознания Чингиза Айтматова находят отзвук в его жизненной философии и обобщениях, основанных на духовном мировидении и судьбе киргизского народа, сыном которого он является. Вводя в большую литературу реалии и особенности киргизских гор и степей, писатель воссоздаёт в целом обобщённый образ Средней Азии. Народы мира имеют возможность ближе, нежели по географическим картам, знакомиться с Киргизией и в целом, Средней Азией. В этом смысле Чингиз Айтматов, как могучий носитель общетюркского сознания, является, условно говоря, величественным монументом большой литературы киргизского духа. Он вошёл в пространство мировой литературы благодаря таланту представления своего народа и страны на уровне общечеловеческих понятий о родной земле и человеке.

Чингиз Айтматов – великий мыслитель, рождённый дастаном «Манас», создавший своими произведениями новую философию, восходящую истоками к этому эпосу, а также тип современного художественного мышления. Образно говоря, служа своими бессмертными произведениями человечеству в целом, Чингиз Айтматов воспринимается как величественный монумент, воздвигнутый в горах Тянь-Шаня, одной из высших горных вершин мира, в честь могущества слова, большой литературы. Его произведения, плод высокого и неповторимого таланта, – это мосты большого искусства, сближающие и роднящие континенты, страны, народы. Идея и художественная сила романа «И дольше века длится день» делают его одной из грандиозных эпопей XX века. Чингиз Айтматов – один из наиболее могучих создателей большой литературы новой эпохи.

Европейская тенденция в сознании Чингиза Айтматова находит своё отражение в его произведениях в умении с большой смелостью выражать рутину политической и моральной отсталости, невежества, показывать трудные и мучительные пути к национальной свободе. В его творчестве национально-духовное самосознание представлено на уровне

великого долга и идеала каждого народа, в том числе киргизского.

Его можно считать не последним, а вечным могикинином большой литературы, общественно-эстетической мысли постсоветской эпохи.

Во всех произведениях Чингиза Айтматова, независимо от жанра, присутствует романное мышление. Произведения писателя, по объёму относящиеся к жанру повести, по охвату проблематики и отображению интересной и сложной человеческой судьбы создают впечатление серьёзного романа. Такие повести, как «Лицом к лицу», «Джамиля», «Прощай, Гульсары», «Материнское поле», «Первый учитель», «Белый пароход», «Пегий пёс, бегущий краем моря», «Ранние журавли», «Белое облако Чингисхана» превосходят иные романы по своему идейно-нравственному содержанию. Данные произведения обогатили мировую литературу новыми идеями и образами. Неслучайно известный французский писатель Луи Арагон назвал повесть «Джамиля» «самым прекрасным в мире рассказом о любви».

Роман «И дольше века длится день» – один из шедевров мировой литературы, отражающий во всей суровой реальности трудную жизнь и глубокий духовный мир народов, связанных одной судьбой в жёстких условиях советского режима. Едигей Буранный – художественный образ нового типа, созданный в литературе XX века. Он всей своей сущностью является носителем киргизского национального духа и вместе с тем это обобщённый образ людей, переживших тяготы сталинского режима и стремившихся освободиться от духовно-политического рабства. И в притче о Манкурте, которую можно назвать своеобразным романом в романе, содержится мотив забвения национальной определённости, корней, народа, к которому принадлежит писатель. Образ Нейман-Ана – совершенно новое художественное воплощение национально-духовных поисков человечества в условиях переживаемых процессов забвения своих национальных корней, ответа на судьбоносный вопрос «кто я?». Это было тяжелейшим ударом по политической системе в период господства советской идеологии, одним из основных стратегических принципов которой было нивелирование национального сознания народов страны, переориентировка этого сознания на идеологическую доминанту, связанную с образом единого советского народа без национальной дифференциации. Роман «И дольше века длится день» ознаменовал собой мощную идею национально-духовного самопознания ещё в период Советского Союза, то есть до обретения союзными республиками суверенитета. В этом смысле роман «И дольше века длится день» – это мощный пароль призыва к национальному пробуждению, государственной независимости.

Повесть Чингиза Айтматова «Материнское поле» производит эффект трогательной песни о людях, верных родному очагу и родной земле. «Материнское поле» привнесло в литературу беспримерный аромат киргизской земли и мудрый образ простого пахаря.

В повести «Первый учитель» талантливо представлены глубокая нравственность и большие надежды простого учителя с далёких киргизских окраин.

В повести «Прощай, Гульсары» через осознание значения в жизни киргизов преданности человеку лошади по кличке Гульсары, осмысливается сложная судьба народа.

«Тополёк мой в красной косынке» – дастан о национальной гордости и чистой любви.

Повесть «Ранние журавли» посвящена жизни юношей, с гражданским достоинством заменивших отцов и старших братьев, ушедших воевать на фронтах Второй мировой войны.

В повести «Пегий пёс, бегущий краем моря» на примере одного поколения воплощена борьба за будущее человечества.

«Белое облако Чингисхана» с его глубоким общественным содержанием – это роман о Чингисхане, совершавшем победоносные набеги на обширной территории от Восходящего до Заходящего Солнца, и в то же время это повесть о судьбе Абуталыба Куттубаева, а ещё – это рассказ о любовном приключении сотника Догуланга со швейей Ардене, ткавшей картину огнедышащего дракона на монгольских знамёнах.

Роман «Плаха» – это оригинальное художественное воплощение перехода в творчестве писателя от общенациональных к общечеловеческим проблемам.

Разработка темы на основе религиозно-мифологических сюжетов и мотивов – это продуманный шаг, позволяющий показать соотносимость идеи произведения не с каким-либо народом или страной, а с человечеством в целом.

Подобно тому, как произведения Чингиза Айтматова являются образцами совершенной литературы, так и созданные им характеры простых людей представляют собой неповторимые образы в мировой литературе. Джамия, Данияр, Тоганой, Айсель, Алтынай, Байтемир, Тогулан, Едигей, Газангап, Абуталыб Куттубаев, Алтын, Филофей, Роберт Борк, Арсен Саманчин и другие – это неповторимые образы нового типа, порождённые редким талантом и глубокими жизненными наблюдениями писателя. Художественные образы, созданные Айтматовым в советский период, были для своего времени новым, важным событием, преодолевшим рубежи идеологического формата, разрушившим границы принятой стандартной модели деления на положительных и отрицательных героев в литературе.

И сам Чингиз Айтматов был в жизни личностью романного масштаба. Сложный и содержательный жизненный и творческий путь писателя являет собой эпопею в современной киргизской литературе.

Роман «Тавро Кассандры» представляет собой новый этап в творчестве Чингиза Айтматова. Письмо Филофея – это монолог Времени, адресованный обитателям планеты Земля. По общественно-политической значимости, служению пробуждению человечества это письмо может быть условно сопоставимо с монологами Гамлета из трагедии Шекспира, Кефли Искендера из комедии Джалила Мамедкулизаде.

Творчество Чингиза Айтматова завершается созданным в 2006 году романом «Вечная невеста, или Когда горы падают». Это не только чисто хронологически предсмертное произведение писателя: оно имеет значимость и ценность как итоговый труд автора в масштабе обобщающего художественного творения, выражения проблем, занимавших его на протяжении всего творческого пути.

Чингиз Айтматов, яркий свет таланта которого из маленького киргизского аула озарил мир, и богатое творчество которого возвысило национальную литературу, воздвиг этим творчеством новую вершину и в мировой литературе. Согласно статистике ЮНЕСКО, произведения Чингиза Айтматова переведены на более чем 170 иностранных языков и изданы миллионными тиражами. Подобная официальная статистика является серьёзным свидетельством мировой славы писателя, стоящего вровень с корифеями мировой литературы.

«Чингиз Айтматов и Азербайджан» – это достаточно обширная тема.

Прежде всего следует отметить оценку писателя, данную общенациональным лидером азербайджанского народа Гейдаром Алиевым, в которой гениально определены место и сущность айтматовского мастерства: «Чингиз Айтматов, обогативший сокровищницу мировой литературы прекрасными произведениями, является гордостью как Кыргызстана, так и всего тюркского мира».

В то же время суждения Чингиза Айтматова о видном государственном деятеле Гейдаре Алиеве на фоне сложной эпохи воспринимаются как глубокие наблюдения и обобщения: «Гейдар Алиев действительно является исторической, даже легендарной личностью. Так было и в советский период, таково его место и в сегодняшнем пространстве СНГ, и в значительно усложнившихся условиях современного мира. Гейдар Алиев во все времена был на службе народа».

И слова Чингиза Айтматова о Президенте Ильхаме Алиеве звучат как образный постулат человека литературы о главе государства: «Ильхам Алиев – это эталон лидера в глобализирующемся мире».

Награждение в 2008 году Чингиза Айтматова орденом «Дружба», наряду с высокой оценкой нетленного творчества великого мастера, является и открытым выражением чув-

ства общенародного почитания писателя. Приводимые ниже слова Президента Ильхама Алиева на церемонии вручения писателю ордена «Дружба» в Баку 25 февраля 2008 года отражают глубокий смысл отношения Чингиза Айтматова к Азербайджану: «Вы всегда, во все периоды являлись другом Азербайджана. Так было и в советскую эпоху,.. и в период независимости... В трудные времена вы всегда говорили своё решительное слово, как поборник справедливости, мира, сотрудничества».

Не раз бывавший в нашей стране, Чингиз Айтматов высказывал ценные мысли об азербайджанском народе и его культуре.

Так, он оценивал творчество Джалила Мамедкулизаде как важное достижение новой прозы. «Невозможно не оценить значение национальных литератур в современную эпоху, в особенности роль творчества Джалила Мамедкулизаде в развитии художественной прозы. Им заложены основы школы реалистической прозы в литературе тюркских народов. ...Он сумел достичь новаторства во всех областях». Параллель «Джалил Мамедкулизаде – Чингиз Айтматов» прослеживается от обращения к общенациональным и общечеловеческим идеалам до продолжения и развития этой традиции на новом уровне.

В начале XX века, когда жил и творил Джалил Мамедкулизаде, режим царской России, а на следующих исторических этапах этого же столетия идеология коммунистического тоталитаризма не давали и не могли дать возможности для возвышения «маленького человека» до уровня чуть ли не героя общества. Эстетические идеалы Джалила Мамедкулизаде и Чингиза Айтматова достигают одинаковых высот в плане борьбы за простых, но отличающихся глубокой нравственностью и определёнными талантами людей, за их право представлять общество, в котором они живут, народ, к которому принадлежат, страну, гражданами которой являются. Участие и выступления Чингиза Айтматова на чествовании 100-летнего юбилея Джалила Мамедкулизаде в 1967 году в Баку и Москве – запоминающееся событие в истории наших литературно-культурных связей.

Высокая оценка, данная Чингизом Айтматовым творчеству таких азербайджанских писателей, как Мирза Фатали Ахундов, Самед Вургун, Расул Рза, Бахтияр Вагабзаде, Анар и др., наряду с объективным подходом к процессам серьёзного обновления в азербайджанской литературе в то же время имеет значимость в плане популяризации этой литературы в широком масштабе.

Дружба Чингиза Айтматова с великим композитором современности Гарой Гараевым, народным писателем Имраном Гасымовым, народным поэтом Бахтияром Вагабзаде, народным писателем Анаром, Шахмаром Акперзаде, Хидаятом, Гусейнбалой Мираламовым, Джамилем Алибековым и др. составляет новый этап в многовековой истории литературно-культурных связей наших народов.

Совершенно справедливы в этом смысле следующие слова Анара: «И мы гордимся Чингизом Айтматовым». Каждый из тюркских народов воспринимает Чингиза Айтматова как своего, родного писателя. По большому счёту Чингиз Айтматов является писателем всех народов, имеющих схожую судьбу и взгляды на человека, время, общество и будущее.

Мысли, изложенные в письме Чингиза Айтматова Имрану Гасымову, написанном в 1978 году, свидетельствуют о дальнейшем углублении взаимоотношений этих видных писателей:

«Правду сказать, я испытываю внутреннее беспокойство, обращаясь к тебе со словами «дорогой друг», ввиду удешевления этих слов из-за зачастую неуместного использования их между людьми. Особенно в наше время тесных контактов стало общим правилом называть каждого «дорогой друг». Ты же для меня друг в истинном смысле. Дорогой друг! Потому что это имеет серьёзную, проверенную временем основу.

В подобном случае дружба – это такая благодать, которая необходима для неустанного постижения живой жизни. Это особое созвучие умов, совпадение мироощущений... Такая дружба рождает в человеке гордость. Имран, я пришёл к этому заключению

об истинной дружбе благодаря твоей мудрости, твоему удивительному культу дружбы».

Нижеприводимые суждения – свидетельство высокой оценки Чингизом Айтматовым бессмертного наследия азербайджанского поэта:

«Культура поэтического мышления Бахтияра Вагабзаде по своей природе национальна. В настоящем виде, читая азербайджанского поэта, ты знакомишься с миром.

...Бахтияр Вагабзаде воздвиг свой величественный храм поэзии. Он – сила. Руки, которые воздвигли этот храм, искусны и всемогущи».

Бахтияр Вагабзаде, называвший Чингиза Айтматова «братом по крови», писал: «Прежде всего Айтматов – мой кровный брат. Будучи пишущим Батыр Манасом киргизской земли, он также – классик XX века, олицетворяющий большой тюркский мир. Волшебство, чудодейственная сила айтматовского пера подарили мировой литературе бесчисленные перлы... Для меня Чингиз Айтматов – это неподвластный времени рыцарь искусства, творения которого давно обрели вечность».

Заслуживающим безусловного интереса диалогом о большом искусстве можно считать и взаимоотношения Чингиза Айтматова с Анаром.

Азербайджанский писатель придерживается следующего мнения: «Мало можно назвать писателей, кто бы, подобно Айтматову, столь глубоко и точно знал всё живое на земле, прочувствовал во всей сути тайны человеческих страданий, умел связать судьбу лошади Гульсары или Черного верблюда с человеческой судьбой».

Анар хочет внести ясность и в тему «Чингиз Айтматов и Азербайджан»: «Писатели нашего поколения усвоили уроки нравственности великого Джалила Мамедкулизаде, сформировавшегося на основе традиций национальной литературы, и в то же время познали мировую литературу. Для нас особое значение имеет опыт двух современных прозаиков. Я имею в виду Ису Гусейнова и Чингиза Айтматова».

Взаимоотношения видного киргизского писателя с Сабиром Рустамханлы, Хидаятом, Гусейнбалой Мираламовым и др. представляют собой ценные страницы современной истории азербайджанско-киргизских литературных связей.

Тема «Чингиз Айтматов и азербайджанская литература» – весьма живой пример дружбы литератур и народов. Народы мира, в особенности каждый из тюркских народов воспринимают Чингиза Айтматова как родного писателя.

В Азербайджане проделана достаточная работа по научному изучению жизни и творчества Чингиза Айтматова. Предметом особого внимания являются особенности художественного мира видного мастера слова и его творческие связи с Азербайджаном. Так, в докторской диссертации Лейлы Герайзаде «Проблема этно-эпической памяти в русскоязычном творчестве тюркских писателей» исследованы место и позиция романа в творчестве Чингиза Айтматова. В диссертации на соискание учёной степени доктора философии по филологии Ульвии Гусейновой на тему «Тюркизмы в русскоязычных произведениях Чингиза Айтматова» предметом анализа являются языковые проблемы, в частности, стилистика произведений писателя.

Несмотря на достаточное количество исследований о видном киргизском писателе в Азербайджане, Мехман Гасанлы провёл специальное исследование на тему «Чингиз Айтматов и азербайджанская литература», которое в 2017 году было представлено к защите на соискание учёной степени доктора философии по филологии.

Имя и произведения Чингиза Айтматова достаточно хорошо известны в Азербайджане. В известном смысле Азербайджан исторически разделил судьбу киргизского народа и отображаемых в произведениях писателя историко-духовных процессов.

Можно утверждать, что большинство произведений писателя стали ценным духовным достоянием азербайджанского народа. Бессмертные произведения мастера ещё с 60-х годов прошлого века переведены на азербайджанский язык и были с большим интересом встречены в литературно-научной среде.

Во исполнение Распоряжения Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева от 12 января 2004 года «О выпуске массовых изданий латинской графикой на азербайджанском языке» в нашей стране были неоднократно изданы «Избранные сочинения» Чингиза Айтматова.

80-летие Чингиза Айтматова торжественно отмечалось в 2008 году в Азербайджане.

В связи с 85-летним юбилеем в 2013 году увидела свет книга «Чингиз Айтматов – победа тюркского духа» доктора наук по филологии Эльнары Акимовой, изданная при поддержке Министерства культуры и туризма Азербайджанской Республики.

В Азербайджане прошли широкомасштабные мероприятия в связи с 90-летием Чингиза Айтматова. На международном симпозиуме на тему «Чингиз Айтматов: феномен объединения национального с общечеловеческим», проведённом в Институте литературы им. Низами Гянджеви Национальной Академии наук Азербайджана 13 июля 2018 года, были заслушаны доклады на темы, связанные с эстетическим миром и творческими идеалами писателя. В специальном выпуске журнала «Сравнительное литературоведение» (2018), издаваемого Институтом литературы им. Низами Гянджеви, посвящённом Чингизу Айтматову, опубликованы статьи учёных из Азербайджана, Турции, Кыргызстана, Узбекистана, Казахстана.

Последовательные постановки произведений писателя на сценах театров нашей страны породили в Азербайджане своего рода театр Чингиза Айтматова. Это стимулирует читателей и зрителей, побуждая задуматься об актуальных общечеловеческих проблемах.

Высокие идеалы и бессмертные произведения Чингиза Айтматова служат развитию нового мира, укреплению связей между нашими странами и народами. Проблема всемирного, вселенского равновесия, гармонии, поднимаемая в произведениях дальновидного писателя с объёмным стратегическим мышлением остаётся по сей день глобальнейшей в современном мире. Айтматовская модель вселенского баланса всей своей сущностью нацелена на общечеловеческий мир во всём мире, справедливость, взаимодоверие между странами, совместное решение общих проблем и конфликтов, путь человечества к благополучию на основе диалога и сотрудничества. «Манкуртизм», как открытие Чингиза Айтматова, предостерегает человечество от забвения своих истоков, призывая народы к национально-духовному самопознанию и избавлению от всяких проявлений рабства. Суждения мастера о «человеке икс» и возможных проистекающих от него бедах способствуют осознанию грядущей исторической эпохи и прогрессу.

Одним словом, произведения Чингиза Айтматова сегодня, как и в период их создания, служат и будут служить образцами для духовной эволюции и возрождения. В истинном смысле слова Чингиз Айтматов – могучий мастер слова для всех времён. Бессмертные произведения писателя, выраженные в них высокие идеалы с их важной ролью в формировании нового планетарного сознания всегда будут освещать путь современному обществу, всему человечеству.

Чингиз Айтматов – реальность мировой литературы, легенда киргизского народа и литературы. Чингиз Айтматов – национальная гордость тюркского мира. Бессмертные произведения и идеи этого обладателя планетарного мышления служат манифестом для будущего идеального общества и большой литературы.

Меняющийся и развивающийся мир движется по верному пути достижения идеалов, с большой смелостью и дальновидностью выраженных в произведениях Чингиза Айтматова.

Чингиз Айтматов – вечный символ большой литературы.